



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

**CHINESE**

**8669/04**

**9715/04**

Paper 4 Texts

**October/November 2007**

**2 hours 30 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer any **three** questions, each on a different text. You must choose **one** from **Section 1**, **one** from **Section 2** and **one other**.

Write your answers in **Chinese**.

You should write between 500 and 600 words for each answer.

Dictionaries are **not** permitted.

You may take unannotated set texts into the examination.

All questions in this paper carry equal marks.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



## Section 1

## 1 老舍：《茶馆》

(a) 松二爷：好像又有事儿？

常四爷：反正打不起来！要真打的话，早到城外头去啦；到茶馆来干吗？

（二德子，一位打手，恰好进来，听见了常四爷的话。）

二德子：（凑过去）你这是对谁甩闲话呢？

常四爷：（不肯示弱）你问我哪？花钱喝茶，难道还教谁管着吗？

松二爷：（打量了二德子一番）我说这位爷，您是营里当差的吧？来，坐下喝一碗，我们也都是外场人。

二德子：你管我当差不当差呢！

常四爷：要抖威风，跟洋人干去，洋人厉害！英法联军烧了圆明园，尊家吃着官饷，可没见您去冲锋打仗！

二德子：甭说打洋人不打，我先管教管教你！（要动手）

（别的茶客依旧进行他们自己的事。王利发急忙跑过来。）

王利发：哥儿们，都是街面上的朋友，有话好说。德爷，您后边坐！

(i) 请介绍一下常四爷和松二爷对二德子的不同态度。

(ii) 后来，马五爷的一句话为什么制服了二德子？

(iii) 从常四爷、松二爷与二德子冲突的场面可以了解到当时北京的什么情况？

或者

(b) “老舍通过‘茶馆’这样一个小小的角落表现了五十年来中国历史的变迁。”请选择话剧里的几个例子来说明这句话有道理。

## 2 徐志摩：《诗选》

(a) 轻轻的我走了，

正如我轻轻的来；

我轻轻的招手，

作别西天的云彩。

那河畔的金柳，

是夕阳中的新娘；

波光里的艳影，

在我的心头荡漾。

软泥上的青荇，

油油的在水底招摇；

在康河的柔波里，

我甘心做一条水草！

(i) 在第一节，诗人为什么连用三个“轻轻的”？

(ii) 说明一下徐志摩在第二节和第四节用的暗语。

(iii) 请简单地说说这首诗的节奏和韵式。

(iv) 你认为徐志摩住在剑桥的这段时间有没有影响他写的诗？为什么？

或者

(b) 请说明和比较《我有一个恋爱》和《为要寻一个明星》这两首诗的比喻。天上的星对诗人有什么意义？

### 3 王安忆：《本次列车终点》

(a) 陈信笑了，弯下腰握住孩子的手：“儿子？”他问袁小昕。

“是我妹妹的。”她脸红了，赶忙解释，“我还没结婚呢。要结了婚，哪能回来。”

“啊！”陈信不由有点吃惊，他知道袁小昕是同大哥一届的，有三十三、四岁了吧，“回来了，怎么还不抓紧解决？”

“怎么说呢，这种事是可遇而不可求的。”

陈信沉默了。

她抚摸着孩子毛茸茸的脑袋，轻声说：“有时候，我觉得为了回上海，付出的代价有点不合算了。”

“不要这么说，能回来终究是好的。”陈信安慰她。

“大阿姨，电影要迟到了。”孩子大声提醒道。

“噢，我们走了。”她抬起头对着陈信笑了，“对不起，扫了你的兴。你和我不一样，你是男的，又年轻，来日方长……会幸福的。”

陈信望着她的背影在人群中消失，心情不由有点沉重。

“真是死蟹一只。”耳边忽然响起一个声音，是弟弟在说。

“什么死蟹一只？”他诧异地回头问。

“三十几岁还没有朋友，死蟹一只，僵掉了。”弟弟解释着。

“袁小昕并不是找不到，她是有想法的，你没听她说，这是可遇而不可求的。你懂吧？”

(i) 袁小昕是谁？

(ii) 她说“有时候，我觉得为了回上海，付出的代价有点不合算了”是什么意思？

(iii) 弟弟有什么看法？他为什么不懂？

(iv) 跟袁小昕谈完了以后，陈信的心情为什么“有点沉重”？

或者

(b) “《本次列车终点》通过知青陈信从农村返回上海后的一系列遭遇，反映了知识青年回城之后的痛苦。”你同意这句话吗？请举例来说明。

## Section 2

## 4 韩少功：《归去来》

(a) “当一个姓马的也不坏。”当一个姓马的对讲述者有什么后果？请举例来说明。

或者

(b) 你认为小说的内容跟文化大革命有什么关系？请举例来说明你自己的看法。

## 5 茅盾：《林家铺子》

(a) “作品对林先生是既有同情也有批判的。”你同意吗？请用小说里的例子来说明。

或者

(b) 从历史上讲，读了《林家铺子》以后，可以了解到当时中国小市镇的什么情况？

## 6 鲁迅：《祝福》

(a) 请举例说明讲述者这个角色在小说里的作用。

或者

(b) “祥林嫂怎么这样了？倒不如那时不留她。”四婶为什么有时当着祥林嫂的面就这样说？请用小说里的例子来详细说明这句话的背景。





**BLANK PAGE**

---

*Copyright Acknowledgements:*

Question 1                   © Lao She; *Chaguan*; Zhejiang Arts Publishing House.  
Question 3                   © Wang Anyi; *Benci Lieche Zhongdian*.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.